

DAIKIN

OPERATION MANUAL

***VRV* SYSTEM Inverter Air Conditioners**

MODELS

(Ceiling-mounted Multi flow cassette type)

FXZQ20MVE

FXZQ25MVE

FXZQ32MVE

FXZQ40MVE

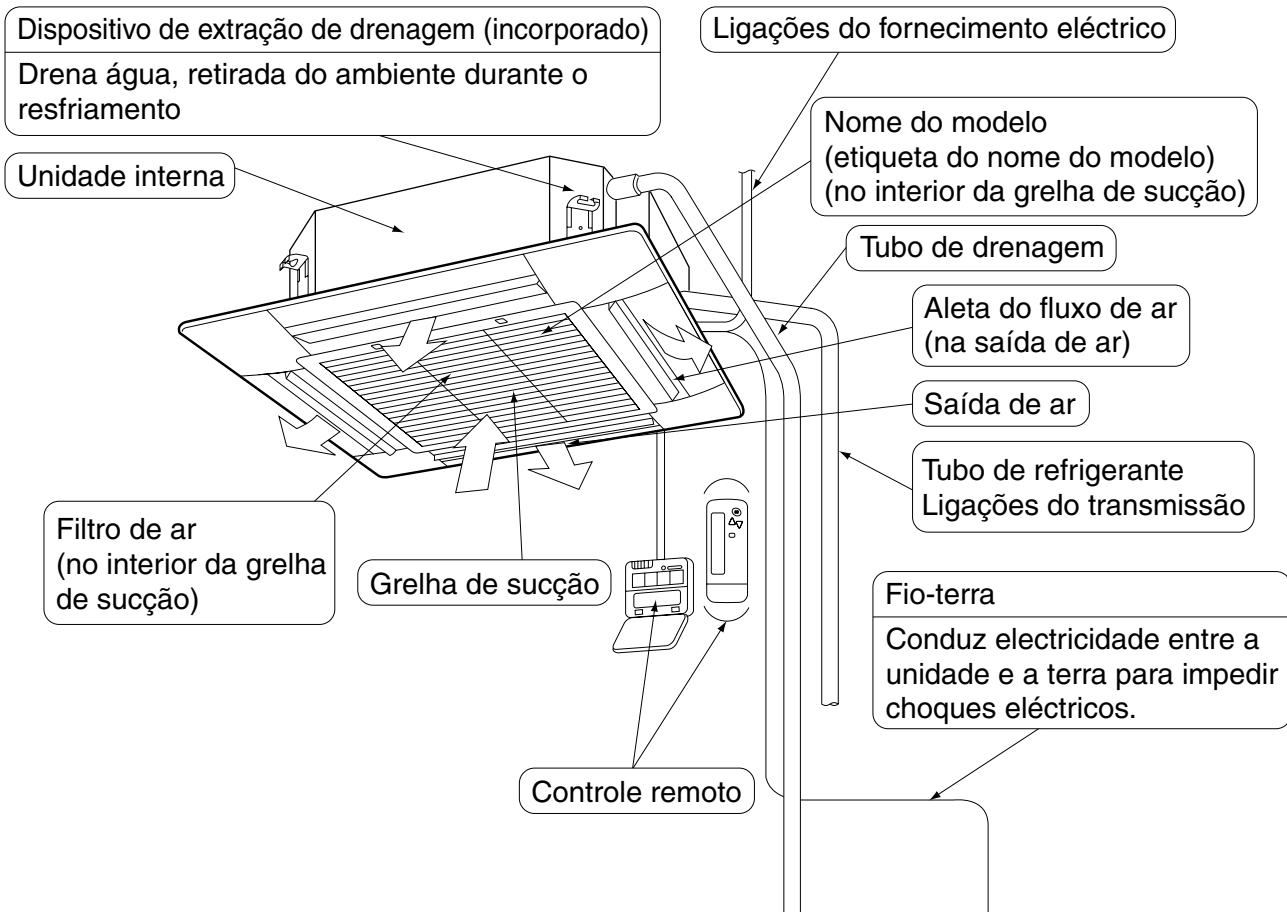
FXZQ50MVE

English

Español

Portugues

中文
(繁體)



Obrigado pela sua compra deste aparelho de ar condicionado Daikin.

Leia com atenção este manual de operação antes de proceder à utilização do aparelho de ar condicionado. Este indicará-lhe-á como deverá utilizar a unidade correctamente e ajudá-lo-á no caso de surgir qualquer problema. Este manual fornece explicações exclusivamente sobre a unidade interior. Utilize-o em conjunto com o manual de funcionamento da unidade exterior. Depois de ler o manual, guarde-o num local seguro a fim de o poder consultar caso venha a ser preciso.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para fazer uso de todas as vantagens das funções deste ar condicionado e para evitar problemas de funcionamento devido a uso inadequado, recomenda-se ler cuidadosamente este manual de instruções antes do uso.

- Este ar condicionado está classificado sob “aparelhos não acessíveis ao público em geral”.
- **As precauções descritas aqui são classificadas em ADVERTÊNCIA e PRECAUÇÃO. Ambas contêm informações importantes relativas à segurança. Assegure-se de observar todas as precauções sem falta.**

⚠ ADVERTÊNCIA .. O não cumprimento devido destas instruções pode resultar em ferimentos ou morte.

⚠ PRECAUÇÃO.... O não cumprimento devido destas instruções pode resultar em danos materiais ou ferimentos, que podem tornar-se sérios dependendo das circunstâncias.

Depois de usá-lo, mantenha este manual em local conveniente para que se possa consultá-lo quando necessário. Caso o equipamento seja transferido para um novo usuário, assegure-se de entregar o manual também.

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Consulte o seu revendedor acerca do trabalho de instalação.**
Fazer o trabalho por si mesmo pode resultar em vazamento de água, choque eléctrico e perigo de incêndio.
- **Consulte o seu revendedor acerca de modificações, reparos e manutenção do condicionador de ar.**
Trabalho não qualificado pode resultar em vazamento de água, choque eléctrico e perigo de incêndio.
- **No caso de vazamento de refrigerante, tome cuidado com fogo.**
Caso o condicionador de ar não esteja funcionando corretamente, ou seja, não gerando ar frio ou quente, isto pode ser devido a vazamentos de refrigerante.
Consulte o seu revendedor para obter auxílio.

Normalmente o refrigerante fica seguro dentro do condicionador de ar e não vaza.

Contudo, no caso de vazamento, contato com uma chama aberta, um aquecedor ou fogão pode gerar gases nocivos.

Não use o condicionador de ar novamente até que um técnico qualificado confirme que o vazamento foi reparado.

- **Consulte o seu revendedor acerca da mudança de local e reinstalação do condicionador de ar.** Um trabalho de instalação inadequado pode resultar em vazamentos, choques elétricos e perigo de incêndio.

⚠ PRECAUÇÃO

- **Não coloque objectos perto da unidade de exterior, nem deixe que junto dela se acumulem folhas ou outros detritos.**
As folhas acumuladas são um refúgio para animais pequenos, que podem entrar na unidade. Dentro da unidade, os animais podem provocar avarias, fumo ou um incêndio, ao entrar em contacto com os componentes eléctricos.
- **Não deixe que crianças subam na unidade externa e evite colocar quaisquer objectos sobre ela.**
Cair ou derrubar pode resultar em ferimentos.
- **Este aparelho não foi projectado para uso por crianças pequenas ou pessoas sem firmeza sem supervisão.**
Crianças pequenas devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

MANUTENÇÃO (PARA PESSOAL DA ASSISTÊNCIA)


⚠ ADVERTÊNCIA

- **Só uma pessoa habilitada poderá realizar trabalhos de manutenção, salvo a manutenção diária.**
- **Antes de tocar em qualquer dos cabos de ligação, certifique-se de que desliga todos os interruptores eléctricos.**
- **Não use materiais inflamáveis (p.ex., latas de vaporizador de cabelo ou inseticida) próximo ao produto.**
Não limpe o produto com solventes orgânicos tais como emulsionante de tinta.
O uso de solventes orgânicos poderá causar danos de rachamento ao produto, choques eléctricos, ou fogo.
- **Contate técnicos profissionais acerca da ligação ou fixação de acessórios e assegure-se de usar somente acessórios especificados pelo fabricante.**
Trabalhos feitos por conta própria poderão causar vazamentos de água, choque eléctricos ou fogo.

⚠ PRECAUÇÃO

- **Antes da limpeza, assegure-se de parar a operação da unidade, desligar o disjuntor ou retirar o fio de alimentação da tomada.**
Caso contrário, poderá ocorrer choques eléctricos ou ferimentos.
- **Não lave o ar condicionado com água, pois isto pode resultar em choques eléctricos ou fogo.**
- **Consulte seu revendedor a respeito da limpeza interna do ar condicionado.**
Uma limpeza inadequada pode causar a quebra de partes plásticas, vazamento de água e outros danos, assim como choques eléctricos.
- **Tomar cuidado com os seus passos quando da limpeza ou da inspecção do filtro de ar.**
Um local de trabalho alto é necessário e, portanto, tome o máximo cuidado.
Caso o andaime seja instável, pode-se cair ou virar, resultando em ferimentos.

COMO LIMPAR O FILTRO DO AR

Limpe o filtro de ar quando o mostrador apresentar “” (HORA DE LIMPAR O FILTRO DE AR).

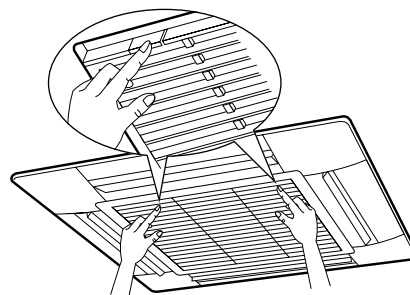
Mostrará que funcionará durante um período definido. Aumente a frequência de limpeza se a unidade estiver instalada num compartimento onde o ar seja extremamente contaminado.

Se for impossível limpar a sujidade, substitua o filtro de ar (o filtro de ar de substituição é opcional).

1. Abra a grelha de sucção.

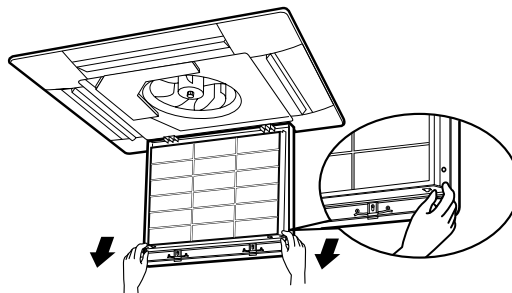
Empurre-a lentamente para baixo, premindo os botões existentes em dois locais.

(Proceda da mesma forma para fechar.)



2. Remova os filtros de ar.

Puxe o gancho do filtro de ar para fora, diagonalmente para baixo, e retire o filtro.



3. Limpe o filtro de ar.

Use um limpador de vácuo **A)** ou lavar o filtro de ar com água **B)**.

A) Usando um limpador de vácuo



B) Lavando com água

Se o filtro de ar estiver muito sujo, lave-o com uma escova macia e detergente neutro.



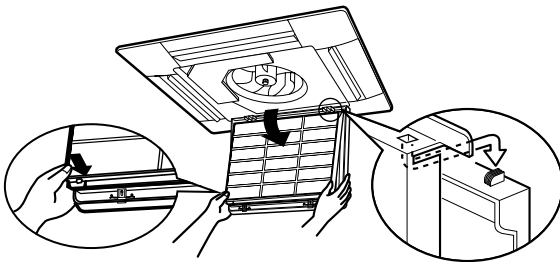
Remova a água e seque à sombra.

NOTA

- Não lave o ar condicionado com água quente de mais de 50°C, pois ao fazê-lo poderá resultar na descoloração e/ou deformação.
- Não o exponha ao lume, pois ao fazê-lo poderá resultar em arder.

4. Fixe o filtro de ar.

- (1) Prenda o filtro de ar numa saliência existente na grelha de sucção.
- (2) Empurre a parte inferior do filtro de ar para contra a saliência na parte inferior da grelha de sucção e fixe o filtro de ar nesse local.



5. Feche a grelha de sucção.

Consulte o item n° 1.

6. Depois de ligar a electricidade, prima o BOTÃO DE REAJUSTE DO FILTRO.

O visor “HORA DE LIMPAR O FILTRO DE AR” desaparece.

COMO LIMPAR A TOMADA DE SAÍDA DE AR E OS PAINÉIS EXTERNOS

- Limpe com um pano macio.
- Quando for difícil remover manchas, use água ou detergente neutro.
- Quando a palheta estiver extremamente contaminada, remova-a como descrito abaixo e limpe-o, ou então troque-o.
(A palheta para troca é opcional)

NOTA

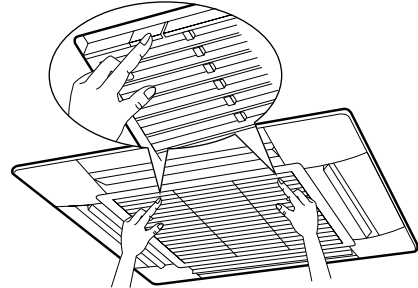
- Não use gasolina, benzina, emulsionante, pó de polimento, inseticida líquido. Poderá causar a descoloração ou o empenamento.
- Não deixe a unidade interna ficar molhada. Poderá causar um choque elétrico ou incêndio.
- Ao lavar a pá com água, mão esfregue muito. O vedante da superfície pode saltar.

- Para limpar os filtros de ar e os painéis exteriores, não utilize água ou ar a uma temperatura de 50°C ou superior.

COMO LIMPAR A GRELHA DE SUCCÃO

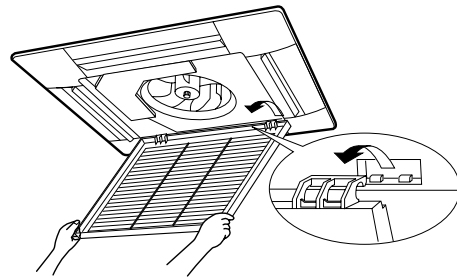
1. Abra a grelha de sucção.

Empurre-a lentamente para baixo, premindo os botões existentes em dois locais. (Proceda da mesma forma para fechar.)



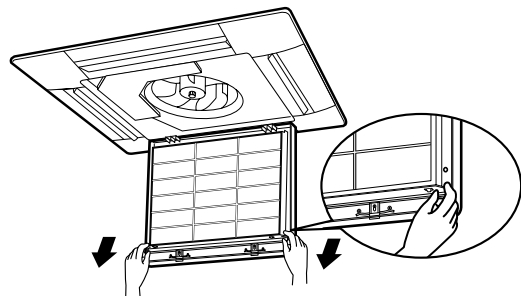
2. Retire a grelha de sucção.

Abra a grelha de sucção 45° e levante-a.



3. Remova os filtros de ar.

Consulte “COMO LIMPAR O FILTRO DO AR- item n°2”.



4. Limpe a grelha de sucção.

Lave com uma escova macia e detergente neutro ou água, secando muito bem a seguir.

• Se estiver com muita sujidade

Aplique directamente o tipo de detergente utilizado para limpar ventoinhas de ventilação ou fornos, espere 10 minutos e, depois, passe por água.

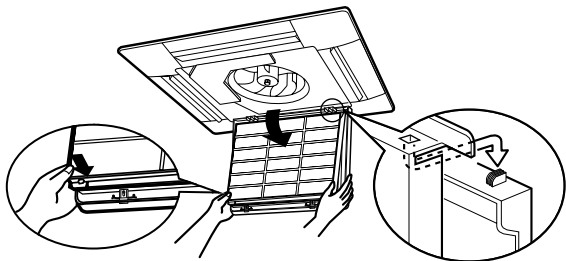


NOTA

- Não lave o ar condicionado com água quente de mais de 50°C. Isto poderá resultar em descolorações ou deformações.

5. Fixe o filtro de ar.

Consulte “COMO LIMPAR O FILTRO DO AR-
item n°4”.



6. Fixe a grelha de sucção.

Consulte o item n°2.

7. Feche a grelha de sucção.

Consulte o item n°1.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

大金工業株式会社

總公司

日本大阪府大阪市北區中崎西二丁目4番12號
梅田中心大廈 郵遞區號 530-8323

東京分公司

日本東京都港區港南二丁目18番1號
JR品川東大廈 郵遞區號108-0075

進口商名稱

和泰興業股份有限公司

台北市復興北路143號12F
電話 (02) 2514-8887